

future Soviet Government decides to begin the commercial catching of halibut in the above-mentioned region, it will be ready to cooperate on a just and equal base with Governments of Canada and of United States of America in the protection of halibut reserves and in the regulation of its catch.”

5. In March our Ambassador in Tokyo asked whether he could give a copy of the Soviet Note to the Japanese Government Fisheries Agency. After discussion with the Deputy Minister of Fisheries we sent the following reply on April 9:

“Although we appreciate need to encourage cooperative attitude Japanese Fisheries Agency our preliminary reaction is not to show them Soviet reply to our Note on this subject for fear of stiffening Japanese position on the same subject. In any event Clark wishes to discuss with Herrington of State Department before making final decision.”

“For your own information Clark hopes to be able to provide Japanese within a few weeks with analysis of special investigation by Canada-U.S. Halibut Commission referred to in ourtel X-132 of Dec. 20, 1961. He would prefer to withhold Soviet Note at least until this material has been given to Japanese. We will follow up when Clark has discussed with Herrington.”

6. Mr. Clark telephoned us today to say that the Second Secretary of the Japanese Embassy has requested a copy of the Soviet Note on instructions from Tokyo. Mr. Clark has therefore reconsidered the matter and after discussing it with Mr. Herrington of the U.S. State Department recommends that the text of the Soviet Note be given to the Japanese on a Confidential basis.

7. Mr. Clark pointed out that since April the parties concerned have agreed to hold an interim meeting of the International North Pacific Fisheries Commission in August to discuss the halibut fishing in the light of the results of the special investigation by the Canada-U.S. Halibut Commission and of the results of the Japanese trawling expedition in the area this year, referred to above. He, therefore, considers that on balance the Japanese request for a copy of the Soviet Note should now be met.

8. Incidentally, the fact that we have received a reply from the U.S.S.R. was made public by Mr. Clark at a recent fisheries meeting in Vancouver when he apparently gave the substance of the concluding paragraph of the Soviet Note. A clipping from the *New Canadian* is attached.¹

9. We have discussed the matter with the desk officers of European, Far Eastern and Legal Divisions. The consensus is that we should accept Mr. Clark’s recommendation. If you agree we suggest that Mr. Clark should give a copy to the Second Secretary of the Japanese Embassy and that we should inform our Ambassador in Tokyo so that he may make a copy available to the Japanese Government Fisheries Agency.²

J. MURRAY COOK

¹ Voir/See Norman Hacking, “Experts Say Japanese Not Harming Fish Catch,” *New Canadian*, April 14, 1962.

² Notes marginales :/Marginal notes:

I agree. N.A. R[obertson] 8.5.62

In the circumstances I agree with the consensus in the last para. A.E. R[itcheie]

Noted. [J.M. Cook?] May 9

NB Clark to see Yamada May 9 & tel sent to Tokyo same date. J.M. C[ook]